

2010

Statistische Erhebungen und Schätzungen

über Landwirtschaft und Ernährung

Statistiques et évaluations

concernant l'agriculture et l'alimentation



SBV Schweizerischer Bauernverband

USP Union Suisse des Paysans

	Seite - page
Vorwort	
Avant-propos	3
Einleitung	
Introduction.....	4
Zeichenerklärung, Abkürzungen	
Explications des signes, liste des abréviations.....	6
Kapitel	
Chapitre	
1 Betriebsverhältnisse	
Conditions d'exploitation.....	9
2 Pflanzenbau	
Production végétale	33
3 Viehwirtschaft	
Production animale	63
4 Produktionsmittel und Umwelt	
Agents de production et environnement	89
5 Aussenhandel	
Commerce extérieur	119
6 Ernährung	
Alimentation	133
7 Preise, Löhne, Zinsen	
Prix, salaires, intérêts.....	152
8 Massnahmen von Bund und Kantonen	
Mesures de la Confédération et des cantons	174
9 Buchhaltungsergebnisse, Produktionskosten	
Résultats comptables, coûts de production	207
10 Landwirtschaftliche Gesamtrechnung	
Les comptes économiques de l'agriculture.....	220
11 Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung	
Population, organisations, formation professionnelle agricole.....	229
12 Internationale Vergleiche	
Comparaisons au niveau international.....	244
Stichwortverzeichnis	
Index	256
Impressum.....	260

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

Table - Tableau

Seite - Page

1.1	Landwirtschaftsbetriebe Exploitations agricoles	12
1.2	Landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe, inbegriffen Gartenbaubetriebe Surface agricole utile des exploitations agricoles, inclus exploitations horticoles.....	13
1.3	Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklasse Exploitations agricoles par classe de grandeur.....	14
1.4	Mittlere landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe Surface agricole utile moyen des exploitations agricoles.....	15
1.5	Landwirtschaftliche Betriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung Exploitations agricoles selon l'orientation technico-économique	16
1.6	Landwirtschaftsbetriebe mit Nutztieren Exploitations agricoles avec animaux pour la production	17
1.7	Landwirtschaftsbetriebe mit Einkommen aus innerbetrieblicher Diversifikation der Tätigkeit, 2005 Exploitations agricoles avec un revenu dérivant de la diversification de l'activité, 2005.....	18
1.8	Indikatoren ausgewählter Nebentätigkeiten der landwirtschaftlichen Betriebe Indicateurs d'activités accessoires choisies des exploitations agricoles.....	18
1.9	Biobetriebe Exploitations biologiques.....	19
1.10	Eigentumsverhältnisse Conditions de propriétés	20
1.11	Bewirtschafter/innen nach Altersklassen Exploitants selon les classes d'âges.....	21
1.12	Voraussichtlicher Fortbestand der Familienbetriebe deren LeiterInnen das 50. Altersjahr überschritten haben Pérennité prévue des entreprises familiales dont les exploitants ont plus de 50 ans.....	21
1.13	Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben Employés dans des exploitations agricoles	22
1.14	Landwirtschaftsbetriebe mit Vollzeit Beschäftigten und Zahl der Beschäftigten Exploitations agricoles avec personnel à plein temps et effectif des employés.....	23
1.15	Landwirtschaftsbetriebe nach der Zahl der Standardarbeitskräfte (SAK) Exploitations agricoles selon le nombre d'unité de main d'oeuvre standard (UMOS)	24
1.16	Arbeitszeit der Erwerbstätigen im land- und forstwirtschaftlichen Sektor, 2000 Temps de travail des personnes actives occupées dans le secteur agricole et forestier, 2000	25
1.17	Erwerbstätige im land- und forstwirtschaftlichen Sektor nach Altersklassen, 2000 Personnes actives occupées dans le secteur agricole et forestier selon les classes d'âge, 2000	25
1.18	Erwerbstätige in der Landwirtschaft und den übrigen Wirtschaftsklassen Personnes actives occupées dans l'agriculture et les autres classes économiques	26
1.19	Erwerbstätige im 1. Wirtschaftssektor, Jahres- bzw. Quartalsdurchschnitte Personnes actives occupées dans le secteur primaire, moyennes annuelles resp. trimestrielles.....	26
1.20	Stallsysteme und Hofeinrichtungen Systèmes de stabulation et installations d'exploitation	27
1.21	Erfasste Motoren, Geräte und Maschinen Moteurs, instruments et machines	28
1.22	Bestand und neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge Effectif des véhicules agricoles et véhicules agricoles nouvellement mis en circulation	29
1.23	Gesamtkosten der vom Bund genehmigten Strukturverbesserungsprojekte Coûts totaux des projets d'améliorations des structures approuvés par la Confédération	30
1.24	Ausbezahlte Bundesbeiträge an Strukturverbesserungen, nach Kantonen Subsides fédéraux versés pour l'amélioration des structures, selon les cantons	30
1.25	Genehmigte Strukturverbesserungsprojekte (mit Bundessubventionen) nach Arten Projets d'améliorations des structures approuvés (avec subventions fédérales) selon les genres	31
1.26	Abgeschlossene Strukturverbesserungen mit Bundessubventionen seit 1901 Améliorations structurelles terminées, ayant bénéficié de subsides fédéraux depuis 1901	31
1.27	Bauinvestitionen und Bauvorhaben Investissements et projets de construction	32
1.28	Bauinvestitionen nach Art der Auftraggeber und nach Typ der Bauwerke Investissements dans la construction, par genre de maître d'ouvrage et selon le type d'ouvrage	32

2. Pflanzenbau

2. Production végétale

Table ~ Tableau

Seite ~ Page

2.1	Gesamtfläche der Schweiz und deren Nutzung 1979/85 und 1992/97 La superficie totale de la Suisse et son utilisation en 1979/85 et 1992/97.....	36
2.2	Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Nutzungsarten Surface agricole utile selon l'utilisation	37
2.3	Offenes Ackerland Terres ouvertes	38
2.4	Getreideanbaufläche nach Arten Surfaces de céréales cultivées selon les espèces.....	39
2.5	Anzahl Pflanzler und Anbau ausgewählter Kulturen Nombre des producteurs et superficies cultivées de quelque cultures.....	40
2.6	Anzahl Betriebe und Fläche ausgewählter Kulturen Nombre des exploitations et superficies de quelque cultures.....	41
2.7	Anbau von nachwachsenden Rohstoffen und diversen Kulturen Culture des matières premières renouvelables et des cultures divers.....	42
2.8	Ausgewählte Kulturen nach der Anbaufläche pro Betrieb, 2010 Cultures sélectionnées selon la surface cultivée par exploitation, 2010.....	43
2.9	Ackerland Terres arables	44
2.10	Dauerkulturen Cultures permanentes.....	45
2.11	Anbaufläche der Obst- und Beerenkulturen nach Regionen Surfaces des cultures fruitières et baies par région.....	46
2.12	Flächennutzung in der Schweiz Utilisation de la superficie en Suisse.....	47
2.13	Feldobstbau nach Obstarten und Wuchsform Arbres fruitiers sur prairies et champs selon les espèces et la forme de croissance.....	47
2.14	Hochstammbäume der Landwirtschaft nach Betriebssystemen, 2001 Arbres fruitiers à haute tige dans l'agriculture par formes d'exploitations, 2001	48
2.15	Spezialisierte Gartenbaubetriebe nach betriebswirtschaftlicher Ausrichtung Exploitations horticoles spécialisées selon l'orientation de la production	49
2.16	Spezialisierte Gartenbaubetriebe, Kulturen und Anbauformen Exploitations horticoles spécialisées, cultures et manière de cultives	50
2.17	Flächenerträge in ausgewählten Kantonen Rendements à la surface, par quelques cantons.....	51
2.18	Erträge der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau Les rendements des végétaux, sans arboriculture	52
2.19	Verwendbare Produktion der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau Production utilisable des végétaux, sans arboriculture.....	53
2.20	Erträge im Obstbau Les rendements en arboriculture	54
2.21	Verwendbare Produktion im Obstbau Production utilisable en arboriculture	54
2.22	Äpfel- und Birnenproduktion nach Regionen Production de pommes et de poires par région	55
2.23	Handelsmengen an Aprikosen, Kirschen, Zwetschgen und Erdbeeren nach Regionen Quantités commercialisables par région : abricots, cerises, prunes et fraises	55
2.24	Gesamte inländische Erzeugung von Kernobst- und Spezialitäten-Branntwein Production indigène globale de spiritueux et d'eau-de-vie de fruit à pépin	56
2.25	Gelieferte Erntemengen bei den Erstübernehmern Quantités livrées totales auprès des premiers intervenants	57
2.26	Getreideversorgung Approvisionnement en céréales.....	58
2.27	Anbau und Ernte von anerkanntem Saatgut Culture et récolte de semences certifiées	60
2.28	Betriebsbilanz der Kartoffeln Bilan à la ferme des pommes de terre	61
2.29	Gesamtfläche der öffentlichen und privaten Wälder Surface totale des forêts publiques et privées	62

3. Viehwirtschaft

3. Production animale

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

3.1	Nutztierhalter Détenteurs d'animaux de rente	66
3.2	Nutztierbestand Effectif d'animaux de rente	67
3.3	Nutztierbestand je Halter Effectifs d'animaux de rente par détenteur	68
3.4	Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart Effectif d'animaux de rente selon l'âge et le genre d'utilisation	69
3.5	Rindviehalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse Détenteurs et effectif bovin selon l'importance du cheptel	70
3.6	Kuhhalter und Kuhbestand nach Bestandesgrösse Détenteurs et effectif des vaches selon l'importance du cheptel	71
3.7	Rindviehbestand nach Nutzungsart, Alter und Geschlecht Effectif bovin selon le genre d'exploitation, l'âge et le sexe	72
3.8	Rindviehbestand am Jahresende Effectif bovin à fin de l'année	73
3.9	Entwicklung des Rindviehbestandes Evolution de l'effectif bovin	74
3.10	Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel	75
3.11	Herdebuchtiere Animaux admis au herd-book	76
3.12	Vieh- und Geflügelbestände in Grossvieheinheiten Effectifs du bétail et de la volaille convertis en unités de gros bétail	79
3.13	Meldepflichtige Tierseuchen Epizooties soumises l'annonce obligatoire	81
3.14	Durchschnittliche Schlachtgewichte der kontrollierten Tiere Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie contrôlé	81
3.15	Kontrollierte Schlachttiere Bétail de boucherie contrôlé	82
3.16	Hofschlachtungen Abattages à la ferme	82
3.17	Verwendbare Produktion von Fleisch Production utilisable de viande	83
3.18	Durchschnittlicher Milchviehbestand, Milchleistung und -gehalt Nombre moyen de femelles laitières, rendement et teneur du lait	85
3.19	Gesamte Versorgungsbilanz (Betriebe und Molkereien) der Vollmilch Bilan d'approvisionnement général (fermes et laiteries) du lait entier	85
3.20	Verwendbare Produktion von Milchprodukten Production utilisable de produits laitiers	86
3.21	Betriebsbilanz der Wolle Bilan à la ferme de la laine	86
3.22	Betriebsbilanz der Hühnereier Bilan à la ferme des oeufs de poule	87
3.23	Gesamte Versorgungsbilanz des Honigs Bilan d'approvisionnement général du miel	87
3.24	Von Berufsfischern in neun Seen gefangene Fische Poissons pêchés dans neuf lacs par les pêcheurs professionnels	88
3.25	Fangertrag nach Fischarten Résultats par sortes de poissons	88

4. Produktionsmittel und Umwelt

4. Agents de production et environnement

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

4.1	Futtermittelbilanz: Verfügbare Futtermittel in den Jahren 2005-2008 Bilan fourrager: fourrages disponibles des années 2005-2008	94
4.2	Futtermittelbilanz 2008: Futtermittel-Aufkommen nach Herkunft Bilan fourrager 2008: ressources selon la provenance	96
4.3	Futtermittelbilanz: Futtermittel-Verwendung nach Tierkategorie Bilan fourrager: allocation selon la catégorie animale	98
4.4	Flächenintensität der Tierhaltung Intensité de la détention d'animaux à la surface	100
4.5	Import von Futtermitteln, die gentechnisch veränderte Organismen (GVO) enthalten Importation d'aliments fourragers contenant des organismes génétiquement modifiés (OGM)	101
4.6	Hauptnährstoffe aus verfügbaren Düngemitteln Principaux éléments nutritifs des engrais disponibles	101
4.7	Anfall von Hofdünger Volume d'engrais de ferme	102
4.8	Verfügbare Handelsdünger für die Landwirtschaft Engrais commerciaux disponibles pour l'agriculture	102
4.9	Stickstoff- und Phosphorbilanz Bilan d'azote et de phosphore	103
4.10	Gesamtposphorgehalt in 21 Seen Teneur globale en phosphore mesurée dans 21 lacs	104
4.11	Nitrat im Grundwasser in Abhängigkeit der Bodennutzung Nitrates dans les eaux souterraines en fonction de l'utilisation du sol	105
4.12	Pflanzenschutzmittel im Grundwasser in Abhängigkeit der Bodennutzung Produits phytosanitaires dans les eaux souterraines en fonction de l'utilisation du sol	105
4.13	Absatz von Pflanzenschutzmitteln Vente de produits phytosanitaires	106
4.14	Veränderung der landwirtschaftlichen Nutzfläche pro Einwohner seit 2000 Variation de la surface agricole utile par habitant depuis 2000	106
4.15	Bodennutzung und ackerfähige Flächen 1992/97 Utilisation du sol et surfaces cultivables 1992/97	107
4.16	Veränderung der Bodennutzung und der ackerfähigen Flächen von 1979/85 bis 1992/97 Variation de l'utilisation du sol et des surfaces cultivables de 1979/85 à 1992/97	108
4.17	Bodennutzung in verschiedenen Kantonen Utilisation du sol dans différents cantons	109
4.18	Ökologische Ausgleichsflächen und deren Qualität und Vernetzung sowie biologischer Landbau Qualité et mise en réseau des surfaces de compensation écologique et cultures biologiques	110
4.19	Direktsaatflächen Superficies de semis direct	111
4.20	Berechneter durchschnittlicher Bodenabtrag des Ackerlandes pro Kanton Estimation de l'érosion moyenne des terres assolées par canton	111
4.21	Witterung im schweizerischen Mittelland Conditions atmosphériques sur le Plateau suisse	112
4.22	Meldungen von Hagel- und Elementarschäden Annonces des dégâts de grêle et des dégâts élémentaires	112
4.23	Phänologische Beobachtungen ausgewählter Stationen Observations phénologiques de quelques stations.....	113
4.24	Dauer der Grünfütterung Durée du régime vert	113
4.25	Geschätzte Treibhausgasemissionen aus der Landwirtschaft Estimation des émissions de gaz à effet de serre de l'agriculture	114
4.26	Jahresmittelwerte der Ammoniakkonzentrationen an verschiedenen Messstellen Valeurs moyennes annuelles des concentrations d'ammoniac relevées dans différentes stations	115
4.27	Ammonium (NH ₄ ⁺)- und Ammoniak (NH ₃)-Immissionen Immissions d'ammonium (NH ₄ ⁺) et d'ammoniac (NH ₃)	116
4.28	Feinstaub (PM ₁₀) Jahresmittelwerte an verschiedenen Messstellen Densité moyenne annuelle de particules fines (PM ₁₀) relevée dans différentes stations	116
4.29	Versteuerte Benzin- und Dieselmengen und Rückerstattung an die Landwirtschaft Quantité d'essence et de diesel imposable et remboursement à l'agriculture	117

4. Produktionsmittel und Umwelt

4. Agents de production et environnement

4.30	Schätzung des landwirtschaftlichen Verbrauchs an nicht erneuerbaren Energien Estimation de la consommation agricole d'énergies non renouvelables	117
4.31	Versteuerte Mengen von Biotreibstoffen aus erneuerbaren Rohstoffen Quantités imposables de biocarburants issus de matières premières renouvelables	118
4.32	Produktion erneuerbarer Energien (ohne Wasserkraft) Production d'énergies renouvelables (sans force hydraulique)	118

5. Aussenhandel

5. Commerce extérieur

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

5.1	Gesamteinfuhr und -ausfuhr, Herkunfts- und Bestimmungsländer Importations et exportations totales, pays de provenance resp. de destination	121
5.2	Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen im Jahr 2010 Importations et exportations de produits agricoles en 2010	122
5.3	Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern Importations de produits agricoles d'après les principaux pays de provenance	127
5.4	Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptbestimmungsländern Exportations de produits agricoles d'après les principaux pays de destination	129
5.5	Aussenhandelsindizes Indices du commerce extérieur	130

6. Ernährung

6. Alimentation

Table ~ Tableau

Seite ~ Page

6.1	Nahrungsmittelversorgung nach Nahrungsmittelgruppen und -arten Approvisionnement en denrées alimentaires par genres de denrées alimentaires	136
6.2	Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf Consommation de denrées alimentaires par habitant.....	140
6.3	Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène.....	142
6.4	Nahrungsmittelversorgung nach Nahrungsmittelgruppen Approvisionnement en denrées alimentaires par groupes de denrées alimentaires	144
6.5	Gesamtübersicht über die Nahrungsmittelversorgung Vue d'ensemble sur l'approvisionnement en denrées alimentaires	145
6.6	Nahrungsmittelverbrauch je Kopf und Tag Consommation de denrées alimentaires par habitant et par jour	146
6.7	Gesamt- und Durchschnittswert des schweiz. Nahrungsmittelverbrauches Valeur totale et moyenne de la consommation suisse de denrées alimentaires.....	146
6.8	Verbrauchswert von Lebensmitteln und Rohstoffen Valeur de la consommation de denrées alimentaires et de leurs matières premières.....	147
6.9	Weinverbrauch Consommation de vin	148
6.10	Verbrauch von alkoholischen Getränken Consommation de boissons alcooliques.....	150
6.11	Verbrauch von Eiern Consommation d'oeufs	150
6.12	Haushalttausgaben Dépenses des ménages	151

7. Preise, Löhne, Zinsen

7. Prix, salaires, intérêts

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

7.1	Richtpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Prix indicatifs des produits agricoles	154
7.2	Erzielte Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 1. Teil Prix payés au producteurs des produits agricoles, 1ère partie	158
7.3	Erzielte Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 2. Teil Prix payés aux producteurs des produits agricoles, 2ème partie.....	160
7.4	Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail	161
7.5	Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Mai 2003 = 100 Indice des prix à la production des produits agricoles, mai 2003 = 100	162
7.6	Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Januar 2007 = 100 Indice des prix d'achat des agents de production agricoles, janvier 2007 = 100	163
7.7	Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Mai 2003 = 100 Indice des prix d'achat des agents de production agricoles, mai 2003 = 100	164
7.8	Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln, Mai 2003 = 100 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production, mai 2003 = 100	164
7.9	Index der Preise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren, Mai 2003 = 100 Indice des prix des facteurs de production agricole sélectionnés, mai 2003 = 100	164
7.10	Einkaufspreis ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat pour des agents de production agricole sélectionnés	165
7.11	Durchschnittliche Konsumentenpreise ausgewählter Artikel Prix moyen à la consommation de certains articles	165
7.12	Landesindex der Konsumentenpreise, Dezember 2005 = 100 Indice des prix à la consommation, décembre 2005 = 100	166
7.13	Importpreisindex, Mai 2003 = 100 Indice des prix à l'importation, mai 2003 = 100	166
7.14	Produzentenpreisindex, Mai 2003 = 100 Indice des prix à la production, mai 2003 = 100.....	167
7.15	Entwicklung ausgewählter Produzentenpreise (nominal) Evolution des prix à la production de produits sélectionnés (valeurs nominales).....	168
7.16	Kaufkraft des Arbeiterlohnes gegenüber Nahrungsmitteln Pouvoir d'achat du salaire de l'ouvrier par rapport aux denrées alimentaires	169
7.17	Handänderungen sowie Kauf- und Vertragspreise von landwirtschaftlichen Anwesen Transferts ainsi que prix d'achat et de contrat de domaines agricoles	170
7.18	Durchschnittliche Preise von Landwirtschafts- und Waldparzellen, Verhältnis Verkaufspreis zum Ertragswert bei landwirtschaftlichen Heimwesen Prix moyens de parcelles agricoles et forestières, relation entre prix de vente et valeur de rendements de domaines agricoles	171
7.19	Bruttolöhne landwirtschaftlicher Angestellter nach Ausbildung und Funktion, 2009 Salaires bruts d'employés agricoles par formation et fonction.....	172
7.20	Verschuldung je ha Kulturfläche (ohne Wald) und Zinsbelastung Endettement par ha de surface cultivée (sans les forêts) et charge d'intérêts	173

8. Massnahmen von Bund und Kantonen

8. Mesures de la Confédération et des cantons

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

8.1	Bundessubventionen Subventions fédérales.....	178
8.2	Bundessubventionen an Landwirtschaft und Ernährung Subventions fédérales affectées à l'agriculture et l'alimentation.....	179
8.3	Zweckgebundene Einnahmen des Bundes aus Landwirtschaft und Ernährung Recettes affectées de l'État de l'agriculture et de l'alimentation	180
8.4	Kantonssubventionen an die Landwirtschaft Subventions cantonales en faveur de l'agriculture.....	180
8.5	Ansätze für allgemeine Direktzahlungen Montants des paiements directs généraux	181
8.6	Ansätze für ökologische Direktzahlungen Montants des contributions écologiques.....	182
8.7	Ansätze für Sömmerungsbeiträge Montants des contributions d'estivage	183
8.8	Ansätze der Ackerbaubeiträge Montants des contributions à la culture des champs	183
8.9	Beiträge für die biologische Qualität und die Vernetzung Contributions pour la qualité biologique et pour la mise en réseau	184
8.10	Direktzahlungen, Sömmerungs- und Anbaubeiträge, Übersicht Paiements directs, contributions d'estivage et à la culture, vue d'ensemble	185
8.11	Allgemeine Direktzahlungen, Übersicht Paiements directs généraux, vue d'ensemble	186
8.12	Allgemeine Direktzahlungen: Flächenbeiträge Paiements directs généraux: Contributions à la surface	187
8.13	Allgemeine Direktzahlungen: Beiträge für raufutterverzehrende Nutztiere Paiements directs généraux: Contributions pour la garde d'animaux consom. des fourrages grossiers	188
8.14	Allgemeine Direktzahlungen: Beiträge für die Tierhaltung unter erschwerenden Bedingungen Paiements directs généraux: Garde d'animaux dans des conditions difficiles	189
8.15	Allgemeine Direktzahlungen: Allgemeine Hangbeiträge Paiements directs généraux: Contributions générales pour terrains en pente	190
8.16	Ökologische Direktzahlungen, Übersicht Paiements directs écologiques, vue d'ensemble	191
8.17	Ökobeiträge: Ökologischer Ausgleich, Zusammenfassung Contributions écologiques: Compensation écologique, abrégé	192
8.18	Ökologischer Ausgleich, Beitragsarten Compensation écologique, types de contributions.....	193
8.19	Ökobeiträge: Biologische Qualität und Vernetzung Contributions écologiques: Qualité biologique et la mise en réseau	196
8.20	Ökobeiträge: Biologischer Landbau Contributions écologiques: Culture biologique	197
8.21	Ökobeiträge: Extensive Produktion von Getreide und Raps Contributions écologiques: Production extensive de céréales et colza	198
8.22	Ethobeiträge: Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS) Contrib. éthologiques: Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux (SST).....	199
8.23	Ethobeiträge: Regelmässiger Auslauf im Freien (RAUS) Contributions éthologiques: Sorties régulières en plein air (SRPA).....	200
8.24	Sömmerungsbeiträge Contributions à l'estivage	201
8.25	Anbaubeiträge Contributions à la culture	202
8.26	Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft, Kantonsübersicht Crédits d'investissements accordés à l'agriculture par canton	203
8.27	Für Investitionskredite an die Landwirtschaft bewilligte Bundesmittel und Tilgung der Darlehen Moyens financiers mis à disposition par la Confédération pour les crédits d'investissements et remboursements des prêts	203
8.28	Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft, nach Verwendungszweck Crédits d'investissements accordés à l'agriculture selon l'emploi	204
8.29	Ansätze der landwirtschaftlichen Familienzulagen nach Bundesrecht (FLG) Allocations familiales versées selon les dispositions fédérales (LFA).....	205

8. Massnahmen von Bund und Kantonen

8. Mesures de la Confédération et des cantons

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

8.30	Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und selbständige Landwirte Allocations familiales aux travailleurs agricoles et des agriculteurs indépendants	205
8.31	Bezüger von Familienzulagen Bénéficiaires des allocations familiales	206

9. Buchhaltungsergebnisse, Produktionskosten

9. Résultats comptables, coûts de production

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

9.1	Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen Principaux résultats des données comptables d'après la région	210
9.2	Rohleistung nach Regionen Prestation brute d'après la région	211
9.3	Fremdkosten nach Regionen Coût réels d'après la région	211
9.4	Arbeitsverdienst der Familienarbeitskräfte und Vergleichslohn nach Regionen Revenu du travail de la main-d'oeuvre familiale et salaire de référence d'après la région	212
9.5	Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen und Flächenklassen Principaux résultats des données comptables d'après la région et la surface.....	213
9.6	Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen und Betriebstypen Principaux résultats des données comptables d'après la région et le type d'exploitation	214
9.7	Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen und Landbauformen Principaux résultats des données comptables d'après la région et le mode de production	215
9.8	Schlussbilanz nach Regionen Bilan de clôture d'après la région.....	215
9.9	Erträge, Direktkosten und vergleichbarer Deckungsbeitrag (VDB) Rendements, frais directs et marge brute comparable (MBC).....	216
9.10	Privatverbrauch je Unternehmen/Haushalt nach Regionen Consommation de la famille par exploitation/ménage d'après la région.....	217
9.11	Produktionskosten von Weintrauben nach Mechanisierung und Anbausystem (Erhebungen) Coûts de production des raisins pour la vinification par mécanisation et mode de conduite (enquêtes).....	218

10. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung

10. Les comptes économiques de l'agriculture

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

10.1	Produktionswert der Landwirtschaft zu laufenden Preisen Valeur de la production agricole aux prix courants	224
10.2	Vorleistungen der Landwirtschaft zu laufenden Preisen Consommation intermédiaire de l'agriculture aux prix courants	226
10.3	Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung zu laufenden Preisen Les comptes économiques de l'agriculture aux prix courants.....	226
10.4	Schweizerisches Bruttonationaleinkommen, in Mio. CHF zu laufenden Preisen Revenu national brut, en millions de CHF à prix courants	228

11. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

11. Population, organisations, formation professionnelle agricole

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

11.1	Schweizerische Gesamtbevölkerung und Anteil der Landwirtschaft Population suisse et la part afférente à l'agriculture	232
11.2	Schweizerische Wohnbevölkerung (Stadt- und Landbevölkerung) Population résidante de la Suisse (ville et campagne)	232
11.3	Landwirtschaftliche Bevölkerung Population agricole.....	233
11.4	Beschäftigte in Betrieben, die der Landwirtschaft vor- oder nachgelagert sind, 2008 Emplois dans des secteurs en amont et en aval de l'agriculture, 2008	234
11.5	Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine Union Suisse des Paysans et sociétés principales d'agriculture	236
11.6	Schweizer Milchproduzenten SMP Producteurs Suisses de Lait PSL	236
11.7	Lehrverträge im Berufsfeld Landwirtschaft Contrats d'apprentissage dans le champ professionnel agricole.....	237
11.8	Lehrverträge für Agrarpraktiker Contrats d'apprentissage pour agropracticiens	239
11.9	Fähigkeitszeugnisse für Landwirte Certificats fédéraux de capacité pour agriculteurs	239
11.10	Eidgenössische Fähigkeitszeugnisse für landwirtschaftliche Spezialberufe Certificats fédéraux de capacité pour les professions agricoles spécialisées.....	240
11.11	Naturwissenschaftliche (technisch-landwirtschaftliche) Berufsmaturität Maturité professionnelle des sciences naturelles (technico-agricole).....	240
11.12	Berufsprüfungen für Landwirte und landwirtschaftliche Spezialberufe (eidg. Fachausweis) Examens professionnels pour agriculteurs et branches agricoles spécialisées (brevet fédéral)	241
11.13	Höhere Fachprüfungen - Meisterprüfungen (Meisterdiplom) Examens professionnels supérieurs - Examens de maîtrise (diplôme de maîtrise)	241
11.14	Diplome als Techniker TS Diplômes comme technicien ET.....	241
11.15	Berufsprüfungen für Bäuerinnen (eidgenössischer Fachausweis) Examens professionnels de paysannes (brevet fédéral)	242
11.16	Höhere Fachprüfungen für Bäuerinnen (eidgenössisches Diplom) Examens professionnels supérieurs de paysannes (diplôme fédérale).....	242
11.17	Fachhochschulen FH Hautes écoles spécialisées HES	243
11.18	Schlussdiplome am Departement Agrar- und Lebensmittelwissenschaften der ETH Zürich Diplômes de fin d'études au départ. d'agronomie et des sciences alimentaires de l'EPF Zurich	243

12. Internationale Vergleiche

12. Comparaisons au niveau international

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

12.1	Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE.....	246
12.2	Fläche und Bevölkerung in ausgewählten Ländern Surface et population dans les pays choisis	250
12.3	Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse Production des produits agricoles	251
12.4	Aussenhandel mit landwirtschaftlichen Produkten Commerce extérieur des produits agricoles.....	252
12.5	Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial.....	253
12.6	Ausgaben für einen Gesamtwarenkorb und Nahrungsmittel in verschiedenen Weltstädten Dépenses pour un ensemble de marchandises et de denrées alim. dans diverses villes du monde	254